

## VITAMIN-HÚÐKREM

**Burtur við »útslöttinum«**  
við nýggja kollveltandi vitamin-  
húðkreminum hjá Dr. Guttorm Hernes

Vitamin-húðkrem hansara hevur vakt mikla ans í øllum norðurlöndum sum eitt tað virknasta higartil móti eksemum og alskyns øðrum holdstrupulleikum – bæði hjá pinku-/børnum og vaksnum.

Fæst hjá **NATEN® sölur (Føroyar)**  
v/ Anne Mari Samuelsen

(Orðar verða avgreiddar beinanvegin.  
Verður sent við postkravi)

**Tlf. 18649 - 83649**  
**11644**

*Ilta fyrri, smásjúk, strongd, ella orka ov lítið  
likamliga ella á annan hátt, so*

## ROYNIÐ NATEN

– hesi stimbrandi náttúruvevni, ið nýtt hava verið í túsundur av árum til heilsuótárin-  
endamál

Prógvað er, at Naten bert hevur gott árin á likamið. Umframt at menna verjuskipanina og harvið bygja betur fyrri sjúkuálopi, hjálpir Naten eisini likamin-  
um við at fáa sum mest burtur úr dagliga matin-  
um.

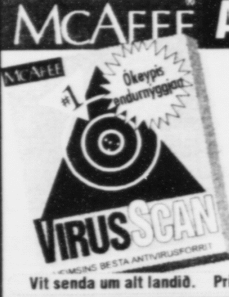
Døminu eru ótald um eydnusamar Natenbrúkar-  
ar, sum ikki á annan hátt hava fingið linna móti  
alskyns heilsutrupulleikum, tað verið seg gikt,  
holdstrupulleikum, stress, svøvnløysi, ójavnvág í  
sodningarlagnum, okkultøysi, skortandi samlivsev-  
nu ella øðrum heilsutreytaðum viðurskiftum, ið  
tyngdi gerandisdagin.

At veruleiki er í tosinum um heilsuótárinini í  
Naten, prógva kanningarnar, russiski lívsevnafrøð-  
ingurin Vasilievich Tsitsin gjørdi av 200 kvinnum  
og monnum, ið øll vóru yvir 125 ára gomul og  
røsk og ferðug. Øll høvdu tey dagliga etið Naten  
grundeveinið, sum er bipollen.

Sjálvsagt er, at Naten fyrri hesi fólk hevur havt  
annað og meira varandi árin, enn teir trupulleikar  
vit við góðari hjálpi taka Naten fyrri ávíst tíðar-  
skeið. Loyndarmálið er javna og áhaldandi men-  
ning av verjuskipanini, sum á náttúrligasta hátt  
hjálpir likaminum sjálvum til bestu heilsuligu jav-  
vág. Týðandi partur av hesi neyðugu javnvág er  
eitt gott sodningarlág. Hetta tryggjar Naten og ikki  
minst eina skilgøða vektjavnvág.

Naten er fult og heilt náttúruorka, framleidd úr  
heimsins føðsluríkasta og mest grøðandi evnum  
sum propolis, bipollen og royal gele, varisliga við-  
gjørt fyrri bestu upptøku í likamið við øllum dygd-  
um varðveittum og hevur í sær eina 90 týðandi  
mineralir, aminosýrur umframt allar vitaminir og  
náttúruhormonir.

Naten Söla, Føroyar, tlf. 18649, 11644, 83649,  
umboðar Naten í Føroyum.



**McAfee Anti-Virus**

McAfee VirusScan er sera lætt at nýta. VirusScan finnur og burturbeinur kend og nýggja telduvirus áðrenn tey gera um seg. VirusScan verður javnan endurnýggja og fæst til DOS, Windows og OS/2.

Vit senda um alt landið. Prisir frá kr. 487,- (v/mvg)

Adaptive Design, 690 Dyndarfjørður, Tlf. 44872, Fax. 44873

## Pedagogar

Barnagarðurin á Konmansmýru søkir hervið eftir leiðara, at byrja 1. juni, ella eftir nærri avtalu.

Barnagarðurin er normeraður til 60 børn í 3-7 ára aldri, deild í 3 stovur.

Frá 1. juni fara at starvast 5 pedagogar, 6 hjálparfólk og onnur á stovnunum.

Leiðarastarvið verður sett eftir sáttmála millum Føroya Pedagogfelag og Føroya Landsstýri.

Send tína umsókn við avriti av prógvi í seinasta lagi 22. mai 1996, til:



**Barnagarðurin  
á Konmansmýru**  
Hoyvíksvegur 41 B  
100 Tórshavn  
Tlf. 17878

## Leys störv

Á bilverkstaði okkara eru 2 störv sum lastbilmekanikarar leys at seta frá hálv-  
um mai 1996.

Løn og setanartreytir sambært sáttmála millum Føroya Landsstýri og avvarandi yrkisfelag.

Skrivligar umsóknir við avriti av prógv-  
um og møguligum viðmælum skulu vera okkum í hendi í seinasta lagi fríggjadag-  
in 10. mai 1996.

**Strandfaraskip Landsins**  
Yviri við Strond 4,  
Postsmoga 88,  
Fax 18140  
FR-110 Tórshavn

STRANDFARASKIP LANDSINS

Tórshavn, Tlf. 14550 Fax. 18000 - Klaksvík, Tlf. 57666 Fax. 57276

## Frá Heimahjálpara- felag Føroya

Skrivstovan er opin hvønn dag millum kl.  
16.00 og kl. 18.00 frá hósdegi 25. apríl til  
fríggjadag 17. mai.

Høvið verður at ringja inn viðvíkjandi  
pensiósuppspæringini.

Tlf. 17725 - Fax 19117

## DANNY TRANSPORT

– tá okkurt  
skal koyrast  
ella goymast

**Tlf. 19192**

## Brúðleyp

18. mai giftast Maiken Holm, Trongisvági, og Remi Hammer, Hvalba. Vælkostur verður í Royn-høllini kl. 21.00. Tey, ið vilja gleða okkum á hesum degi, biðjast um at ringja á tlf. 71621 ella 75089. Seinasta freist er 4. mai.

## Konfirmatiónir

3. mai verður Henrietta Haraldsen, dóttur Tormund og Bjarnu Haraldsen, konfirmerað í Danmark.  
Adressan er: Holmehaven 30, 6990 Ulfborg.

Í dag, 25. mai, verður Frida Elisabeth Jørgensen, dóttur Eyðrun og Berg Jørgensen, konfirmerað í Fríðkirkjuni á Hafnafjørðinum.  
Adressan er: Hraunbrún 42, 220 Hafnafjørður, Ísland.

Sunnudagin 28. apríl verður Atli Gregersen, sonur Mariu og Arna Gregersen, konfirmeraður í Nexø kirkju.  
Adressan er: Grønnegade 17 B, 3730 Nexø, Bornholm.

## Føroyahúsið

í Keypmannahavn  
Vesterbrogade 17 A  
Tlf. 31 23 15 87. Telefonsvar-  
ari og fax 31 23 15 87.

Kaffistovan er opin hvønn dag uttan leygar dag frá kl. 15-19. Tá kann eisini keypast døgurðamatir heimvið.

Hvønn mánadag kl. 17-19 er føroyskt sjónvarp á bandi. Heitur matur fæst til keyps.

Hvønn týsdag kl. 17-19 er

døgurðaborð, sum skal umbiðast frammanundan. Hvørt týskvöld í mars og apríl er bingo kl. 19.

Hóskvöld er films- ella fyrrilestrarkvöld, og fríggjakvöld er kafékvöld.

Meira fæst at vita um hesi tiltøk og onnur tiltøk um vikuskifti á telefonsvararanum og í húsaskránni. Eisini verða tey lýst í føroyska útvarpinum leygar-  
kvöld og í Nærvarpi Okkara sunnudag.

## Flaggdagshald í Gøtu

Sum nakað nýtt verður skipað fyrri flaggdagshaldi í Gøtu.

Børn og ung fara at ganga skrudgongu úr Syðrugøtu, gjøgnum Gøtugövg og yvir til Norðragøtu, veitrandi við tí føroyska flagginum, Merkinum, í húnar hátt.

Gingdið verður til fótbóltsvøllin í Sortudíki í Norðragøtu, har skrudgongan endar.

Har fer Niels Midjord at framføra nakrar vǫrsangir, felagssangir verða sungnir og flaggrøðuna fer Sámuel Petur í Grund, landsstýrismaður, at flyta fram.

Beint eftir flaggdagshaldið skipar ungdomsdeildin hjá Gøtu Ítróttarfelag fyrri fleiri tiltøkum við fótbóltsvøllin. Har verður m.a. kaffisøla, fiskidammur og kondi-bingo á skránni.

Skrudgongan frá Glæmuni í Syðrugøtu byrjar kl. 14.00, og flaggrøðan verður at hoyra kl. 15.30.

Gøtu Ítróttarfelag

**TILBOÐ**  
frá  
**PIZZARIA**



Pasta Bolonese  
á kr. 40,-

**PIZZARIA N. Finsensgøta 20**